

Brussell, 26 ta' Awwissu 2025
(OR. en)

12253/25

Fajl Interistituzzjonali:
2025/0253 (NLE)

PECHE 236

NOTA TA' TRAŻMISSJONI

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	26 ta' Awwissu 2025
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2025) 458 final
Suġġett:	Proposta għal REGOLAMENT TAL-KUNSILL li jiffissa l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet tal-ħut u gruppi ta' stokkijiet tal-ħut applikabbli fil-Baħar Baltiku għall-2026 u li jemenda r-Regolament (UE) 2025/202 fir-rigward ta' ċerti opportunitajiet tas-sajd f'ilmijiet oħra

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuz id-dokument COM(2025) 458 final.

Mehmuz: COM(2025) 458 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 26.8.2025
COM(2025) 458 final

2025/0253 (NLE)

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-KUNSILL

li jiffissa l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet tal-hut u gruppi ta' stokkijiet tal-hut applikabbli fil-Baħar Baltiku għall-2026 u li jemenda r-Regolament (UE) 2025/202 fir-rigward ta' ċerti opportunitajiet tas-sajd f'ilmijiet ohra

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

• Raġunijiet u objettivi tal-proposta

F'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-Politika Komuni tas-Sajd (ir-“Regolament Bażiku dwar il-PKS”)¹, ir-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar iridu jiġu sfruttati b'mod li jirrestawra u jżomm il-popolazzjonijiet tal-ispeċijiet mistada 'l fuq mil-livelli li jistgħu jipproduċu rendiment massimu sostenibbli (“MSY”, maximum sustainable yield). Għodda importanti biex dan jiġi żgurat hija l-iffissar annwali tal-opportunitajiet tas-sajd fil-forma ta' qabdiet totali permissibbli (“TACs”, total allowable catches) u kwoti.

Ir-Regolament (UE) 2016/1139 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-pjan pluriennali għall-Baħar Baltiku (il-“MAP”, multiannual plan)² ikompli jispeċifika l-meded fil-mira għall-mortalità mis-sajd. Dawn il-meded jintużaw f'din il-proposta biex jintlaħqu l-objettivi tal-politika komuni tas-sajd (“PKS”) u b'mod partikolari biex jiġi rrestawrat u jinżamm l-MSY.

Din il-proposta għandha l-għan li tiffissa l-opportunitajiet tas-sajd għall-2026 għall-aktar stokkijiet ta' ħut kummerċjalment sinifikanti fil-Baħar Baltiku. Għandha wkoll l-għan li tirregola s-sajd rikreattiv tal-baħar sal-punt meħtieġ għall-konservazzjoni tal-istokkijiet ta' ħut koperti minn dan ir-Regolament. Biex jiġu ssimplifikati u ċċarati d-deċiżjonijiet dwar it-TAC u l-kwoti annwali, l-opportunitajiet tas-sajd fil-Baħar Baltiku ġew iffissati bis-saħħa ta' regolament separat mill-2006.

• Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika kkonċernat

Il-proposta tistabbilixxi TACs u kwoti f'livelli konsistenti mal-objettivi tar-Regolament Bażiku dwar il-PKS u l-MAP.

• Konsistenza ma' politiki oħra tal-Unjoni

Il-proposta hija konsistenti ma' politiki oħra tal-Unjoni, b'mod partikolari mal-politiki fil-qasam tal-ambjent.

2. BAŻI LEGALI, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

• Bażi legali

Il-bażi legali għall-proposta hija l-Artikolu 43(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (“TFUE”).

¹ Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar il-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 u (KE) Nru 1224/2009 u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 u (KE) Nru 639/2004 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/585/KE (ĠU L 354, 28.12.2013, p. 22, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/2013-01-01>).

² Ir-Regolament (UE) 2016/1139 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Lulju 2016 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-istokkijiet tal-merluzz, l-aringi u l-laċċ ikħal fil-Baħar Baltiku u s-sajd li jisfrutta daww l-istokkijiet, li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2187/2005 u li jirrevoka r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1098/2007, (ĠU L 191, 15.7.2016, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1139/oj>).

- **Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva)**

Il-proposta taqa' taht il-kompetenza esklużiva tal-Unjoni kif imsemmija fl-Artikolu 3(1)(d) tat-TFUE. Għalhekk, il-prinċipju tas-sussidjarjetà ma japplikax.

- **Proporzjonalità**

Il-proposta talloka opportunitajiet tas-sajd lill-Istati Membri skont l-oġġettivi tar-Regolament Bażiku dwar il-PKS u l-MAP. Skont l-Artikolu 16(6) u (7) u l-Artikolu 17 tar-Regolament Bażiku dwar il-PKS, l-Istati Membri għandhom jiddeċiedu kif l-opportunitajiet tas-sajd allokat li lilhom jiġu allokat li lill-bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera tagħhom skont ċerti kriterji stabbiliti f'dawk l-Artikoli. Għalhekk, l-Istati Membri jistgħu jeżerċitaw il-margni meħtieġ ta' diskrezzjoni filwaqt li jqassmu t-TACs allokat, f'konformità mal-mudell soċjali/ekonomiku preferut tagħhom biex jużaw l-opportunitajiet tas-sajd allokat li lilhom bis-saħħa tal-proposta.

- **Għażla ta' strument**

Regolament huwa meqjus l-aktar strument xieraq minhabba li permezz tiegħu jkun jistgħu jiġu stabbiliti rekwiżiti li japplikaw direttament għall-Istati Membri u għan-negozji rilevanti. Dan se jgħin biex ikun żgurat li r-rekwiżiti jiġu implimentati fil-ħin u b'mod armonizzat, u b'hekk iwassal għal aktar ċertezza legali.

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET *EX POST*, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

Il-Kummissjoni kkonsultat lill-partijiet ikkonċernati (b'mod partikolari permezz tal-Kunsill Konsultattiv tal-Baħar Baltiku) abbażi tal-Komunikazzjoni tagħha dwar "Is-sajd sostenibbli fl-UE: is-sitwazzjoni attwali u l-orjentazzjonijiet għall-2026" (COM(2025) 296 final). Il-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar ("ICES", International Council for the Exploration of the Sea) ipprova l-bażi xjentifika għall-proposta. Il-fehmiet espressi mill-partijiet ikkonċernati kkonsultati dwar l-istokkijiet kollha ta' ħut ikkonċernati tqiesu kemm jista' jkun iżda mingħajr ma jmorru kontra l-politiki kurrenti jew mingħajr ma jiġi kkawżat xi deterjorament fl-istat tar-riżorsi vulnerabbli.

Ġie diskuss ukoll parir xjentifiku dwar il-limitazzjonijiet tal-qbid u dwar l-istatus tal-istokkijiet mal-Istati Membri fil-forum reġjonali BALTFISH f'Ġunju 2025.

- **Ġbir u użu tal-għarfien espert**

Il-Kummissjoni kkonsultat lill-ICES li l-parir xjentifiku tiegħu huwa bbażat fuq qafas ta' pariri żviluppat mill-gruppi ta' esperti u mill-korpi deċiżjonali tiegħu u li huwa maħruġ f'konformità mal-ftehim qafas ta' shubija tiegħu mal-Kummissjoni.

L-Unjoni kull sena tfittex mill-ICES parir xjentifiku dwar l-istat tal-istokkijiet ta' ħut importanti. Il-pariri riċevuti jkopru l-istokkijiet kollha tal-Baltiku u t-TACs jiġu proposti għall-aktar stokkijiet kummerċjalment sinifikanti³.

- **Valutazzjoni tal-impatt**

Il-proposta hija parti minn approċċ fit-tul li jikkonsisti milli s-sajd jiġi aġġustat bl-oġġettiv li jikkontribwixxi għall-kisba — u mbagħad għaż-żamma — ta' livelli sostenibbli fit-tul. Maz-

³ <http://www.ices.dk/advice/Pages/Latest-Advice.aspx>

żmien, dan l-approċċ huwa mistenni jirriżulta fi (i) pressjoni tas-sajd stabbli; (ii) kwoti oghla; u għalhekk (iii) introjti mtejba għas-sajjieda u l-familji tagħhom. Iż-żieda fil-ħatt l-art hija mistennija li tkun ta' benefiċċju għal (i) l-industrija tas-sajd; (ii) il-konsumaturi; (iii) l-industrija tal-ipproċessar u tal-bejgħ bl-imnut; u (iv) il-bqija tal-industrija marbuta mas-sajd kummerċjali u rikreattiv. F'dan il-kuntest, jehtieg li tiġi enfasizzata r-rabta bejn is-sajd sostenibbli u ambjent tal-baħar f'saħħtu fil-Baħar Baltiku, f'konformità mal-istrategija għall-bijodiversità u ma' inizjattivi relatati oħra, b'mod partikolari l-pjan ta' azzjoni tal-UE għall-ekosistemi tal-baħar u għas-sajd⁴ and the European Ocean Pact u l-Patt Ewropew għall-Oċeani⁵.

Din il-proposta tfittex li tevita approċċi għal żmien qasir favur is-sostenibbiltà fit-tul. Għalhekk, din tqis l-inizjattivi tal-partijiet ikkonċernati u tal-kunsilli konsultattivi jekk dawn ikunu ġew rieżaminati b'mod pożittiv mill-ICES u/jew mill-Kumitat Xjentifiku, Tekniku u Ekonomiku għas-Sajd (STECF, Scientific, Technical and Economic Committee for Fisheries). Il-proposta tal-Kummissjoni (SEC(2011)891) li wasslet għar-Regolament Bażiku dwar il-PKS kienet ibbażata fuq valutazzjoni tal-impatt li qieset li, għalkemm l-ilhuq tal-oġġettiv tal-MSY kien kundizzjoni meħtieġa għas-sostenibbiltà ambjentali, ekonomika u soċjali, dawk it-tliet oġġettivi ma jistgħux jintlaħqu b'mod iżolat.

Sal-2019, id-deċiżjonijiet dwar l-opportunitajiet tas-sajd fil-Baħar Baltiku rnexxielhom jistabbilixxu t-TACs għall-istokkijiet kollha b'parir dwar l-MSY f'konformità mal-meded tal-MSY fil-mument li gie stabbilit it-TAC, għajr għall-arġina tal-Baltiku tal-Punent. Dawn id-deċiżjonijiet ikkontribwew ukoll biex jinbnew mill-ġdid l-istokkijiet u jiġu bbilanċjati mill-ġdid il-kapaċità tas-sajd u l-opportunitajiet tas-sajd. Madankollu, fl-2019, sar evidenti li l-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Lvant kien taħt pressjoni severa. L-istimi tal-ICES issuggerew minn dak iż-żmien 'l hawn li dan l-istokk x'aktarx li se jibqa' taħt il-punt ta' referenza dwar konservazzjoni B_{lim} fis-snin li ġejjin. Fl-2021, sar evidenti li l-istokk tal-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Punent ukoll kien taħt il- B_{lim} għal hafna snin, u l-ICES issottolinja wkoll li diversi popolazzjonijiet tas-salamun ma kinux f'kundizzjoni tajba. Sal-2020, l-ICES stma li l-bijomassa tal-arġina tal-Baltiku Ċentrali kienet taħt il-punt ta' referenza dwar konservazzjoni MSY $B_{trigger}$. Mill-2023, l-ICES stma li l-bijomassa fil-fatt kienet ilha tiffluttwi madwar il- B_{lim} mis-snin 90. Dik il-bijomassa żdiedet mill-2021 u hija stmata bħala oghla mill- B_{lim} iżda ferm taħt l-MSY $B_{trigger}$. Il-bijomassa tal-arġina tal-Botnja ilha tonqos kontinwament mill-ogħla punt tagħha fl-1994. Wara parametru referenzjarju fl-2024, dik il-bijomassa giet stmata li kienet taħt l-MSY $B_{trigger}$ sa mill-2019 u kompliet tonqos għal wiehed mill-aktar livelli baxxi reġistrati bejn l-MSY $B_{trigger}$ u l- B_{lim} . Il-bijomassa tal-laċċa kaħla naqset b'mod sostanzjali matul dawn l-aħħar snin għall-aktar livell baxx tagħha mill-1990 u waslet qrib l-MSY $B_{trigger}$. Għalhekk, għad hemm bżonn ta' aktar progress biex jintlaħaq u jinżamm l-MSY għall-istokkijiet kollha tal-Baħar Baltiku.

Fit-28 ta' Mejju 2025, l-ICES ippubblika l-parir xjentifiku tiegħu għad-diversi stokkijiet tal-Baltiku għall-2026 li, għall-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Lvant, kien ħruġ mill-ġdid tal-parir mogħti għall-2025 minhabba l-kundizzjoni (kritika) li ma nbidlitx tal-istokk. Il-parir għall-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Lvant (mill-2024), għall-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Punent u għas-salamun fil-Golf tal-Finlandja huwa bbażat fuq l-approċċ prekawżjonarju. Il-bijomassa taż-

⁴ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-21 ta' Frar 2023 lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni, Pjan ta' Azzjoni tal-UE: Niproteġu u nirrestawraw l-ekosistemi tal-baħar għal sajd sostenibbli u reżiljenti (COM(2023) 102 final).

⁵ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-5 ta' Ġunju 2025 lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni, Il-Patt Ewropew għall-Oċeani (COM(2025) 281 final).

żewg stokkijiet tal-merluzz tibqa' taht il- B_{lim} . Is-seba' stokkijiet l-oħra rċevew parir dwar l-MSY bl-istimi tal-bijomassa li ġejjin:

- il-laċċa kaħla, l-aringa fil-Golf ta' Riga u l-barbun tat-tbajja' huma stmata li jinsabu 'l fuq mill-MSY $B_{trigger}$;
- l-aringa tal-Baltiku Ċentrali u l-aringa tal-Botnja huma stmata li jinsabu taht l-MSY $B_{trigger}$;
- l-aringa tal-Baltiku tal-Punent hija stmata li tinsab taht il- B_{lim} ; u
- d-diversi popolazzjonijiet tas-salamun fil-baċir ewlieni huma stmata li se jibqgħu f'kundizzjonijiet varjati hafna (minn taht l- R_{lim} sa 'l fuq mill- R_{MSY}).

Għalhekk, qiegħed jiġi propost li jinżamm l-approċċ meħud fl-2025 għas-salamun fil-baċir ewlieni, filwaqt li t-TAC jitnaqqas b'27 %. Qiegħed jiġi propost ukoll li jitnaqqsu l-opportunitajiet tas-sajd meta mqabbla mal-2025 għall-aringa tal-Botnja bi 62 %, għall-aringa fil-Golf ta' Riga bi 17 % u għall-barbun tat-tbajja' bi 3 %. Qiegħed jiġi propost ukoll li jiżdiedu l-opportunitajiet tas-sajd għas-salamun fil-Golf tal-Finlandja bi +1 % meta mqabbla mal-2025 u li l-opportunitajiet tas-sajd jibqgħu kif inhuma għall-aringa tal-Baltiku Ċentrali, u għall-laċċa kaħla. L-allokazzjonijiet tal-qabdiet aċċessorji għall-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Lvant u tal-Punent u għall-aringa tal-Punent meta mqabbla mal-2025 jonqsu bi 63 %, bi 84 % u b'50 % rispettivament.

Għalhekk, l-impatt ekonomiku tal-proposta għall-2026 se jkun li b'mod ġenerali l-opportunitajiet tas-sajd se jonqsu għal sitt Stati Membri u se jkunu stabbli għal tnejn. Kollox ma' kollox, il-proposta twassal għal livell ta' madwar 295 000 tonnellata, li jirrappreżentaw tnaqqis ta' 14,3 % meta mqabbel mal-opportunitajiet tas-sajd għall-2025.

• **Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni**

Il-proposta għadha flessibbli fl-applikazzjoni tal-mekkanizmi tal-iskambju tal-kwoti diġà stabbiliti mir-regolamenti dwar l-opportunitajiet tas-sajd fil-Baħar Baltiku fis-snin preċedenti. Ma giet proposta l-ebda regola ġdida jew proċedura amministrattiva ġdida għall-awtoritajiet tal-Unjoni jew għal dawk pubbliċi nazzjonali li tista' żżid il-piż amministrattiv.

Il-proposta tikkonċerna regolament annwali li japplika fl-2026. Għalhekk, din ma tinkludix klawżola ta' reviżjoni.

4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

Il-proposta ma għandha l-ebda implikazzjoni għall-baġit tal-Unjoni.

5. ELEMENTI OĦRA

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arranġamenti għall-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rapportar**

Il-monitoraġġ u l-konformità se jiġu żgurati f'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009⁶.

⁶ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema tal-Unjoni ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 847/96, (KE) Nru 2371/2002, (KE) Nru 811/2004, (KE) Nru 768/2005, (KE) Nru 2115/2005, (KE) Nru 2166/2005, (KE) Nru 388/2006, (KE) Nru 509/2007, (KE) Nru 676/2007,

- **Spjegazzjoni fid-dettall tad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-proposta**

Il-proposta tiffissa opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet jew gruppi ta' stokkijiet għas-sajd fil-Baħar Baltiku għall-2026.

Biex jiġu stabbiliti l-kwoti tal-Unjoni għall-istokkijiet kondivizi mal-Federazzjoni Russa, il-kwantitajiet rispettivi li jikkorrispondu għas-sehem storiku tal-Federazzjoni Russa f'dawn l-istokkijiet tnaqqsu mill-qabdiet rakkomandati mill-ICES. L-opportunitajiet tas-sajd allokatilill-Istati Membri huma stabbiliti fl-Anness tal-proposta.

Rigward il-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Lvant, bi ftehim mal-Kummissjoni, għall-2026, l-ICES hareġ mill-ġdid il-parir tiegħu mogħti għall-2025 hekk kif l-istokk għadu fl-istess stat kritiku bħal fl-2025. L-ICES naqqas fil-grad il-parir tiegħu għall-2025 għal parir ta' prekawzjoni tal-kategorija 3 u kien favur qabdiet żero għas-sitt sena konsekuttiva⁷. Minhabba s-sitwazzjoni tal-istokkijiet imnaqqsa, il-Kunsill iddeċieda mill-2019 li jagħlaq is-sajd immirat u li jadotta miżuri rimedjali marbuta b'mod funzjonali mal-opportunitajiet tas-sajd (perjodu ta' għeluq fiż-żmien riproduttiv u projbizzjoni tas-sajd rikreattiv, li għall-2025 ġew estizi għaž-żona kollha ta' ġestjoni). Dawn il-miżuri rimedjali għad ma kellhomx iż-żmien biex itejbu l-istatus tal-istokk, u għalhekk il-proposta tfittex li żżommhom, f'konformità mal-Artikolu 3(1) tal-MAP u mal-Artikolu 16(4) tar-Regolament Baziku dwar il-PKS, flimkien mal-Artikolu 2(1) u l-Artikolu 2(5)(c) u (f) ta' dak ir-Regolament. Rigward il-livell tat-TAC, l-ICES sa issa ma kienx f'pożizzjoni li jikkwantifika l-livell tal-qabdiet aċċessorji tal-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Lvant f'sajd iehor, iżda hemm qabdiet aċċessorji tal-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Lvant fis-sajd l-iehor kollu⁸. Mingħajr allokazżjoni għall-qabdiet aċċessorji tal-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Lvant, is-sajd kollu fiż-żona ta' ġestjoni tal-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Lvant ikollu jingħalaq. Sabiex jiġu evitati l-konsegwenzi soċjoekonomiċi potenzjalment severi li jirriżultaw minn tali għeluq totali u fin-nuqqas ta' informazzjoni addizzjonali, il-Kummissjoni tippromponi, bħalma għamlet għall-2025, li t-TAC tal-qabdiet aċċessorji għall-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Lvant tiġi stabbilita fil-livell tal-hatt l-art rapportat fiż-żona ta' ġestjoni tal-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Lvant fl-2024, li huwa 159 tunnellata. Dan għandu jiżgura li l-pressjoni tas-sajd fuq dan l-istokk ma tiżdiedx. Barra minn hekk, il-bakkaljaw huwa qabda aċċessorja inevitabbli fis-sajd demersali għall-pixxiċatt, u l-irkapti tas-sajd aktar selettivi, li huma mistennija jnaqqsu sostanzjalment dawn il-qabdiet aċċessorji tal-bakkaljaw, saru obbligatorji f'April 2025 fiż-żona ta' distribuzzjoni ewlenija tal-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Lvant.⁹

Rigward il-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Punent, fl-2023, l-ICES naqqas fil-grad il-valutazzjoni tiegħu għal parir ta' prekawzjoni tal-kategorija 3. Fl-2025, l-ICES ipprovda parir ta' qabdiet żero għall-2026 u għall-2027¹⁰. Il-bijomassa tal-istokkijiet ilha taħt il-B_{lim} għall-parti l-kbira ta' dawn l-aħħar 15-il sena. B'riżultat ta' dan, mill-2021, il-Kunsill iddeċieda li jagħlaq is-sajd immirat u li jadotta miżuri rimedjali marbuta b'mod funzjonali mal-opportunitajiet tas-sajd (perjodu ta' għeluq fiż-żmien riproduttiv u projbizzjoni tas-sajd rikreattiv). Dawn il-miżuri rimedjali għad ma rriżultawx fi status tal-istokkijiet imtejjeb, u għalhekk il-proposta għandha

(KE) Nru 1098/2007, (KE) Nru 1300/2008, (KE) Nru 1342/2008 u li jhassar ir-Regolamenti (KEE) Nru 2847/93, (KE) Nru 1627/94 u (KE) Nru 1966/2006 (ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj>).

⁷ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202563>

⁸ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.5276>; <https://doi.org/10.17895/ices.advice.5649>; <https://doi.org/10.17895/ices.advice.24799266>

⁹ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2024/3093 tat-13 ta' Ottubru 2022 li jemenda r-Regolament (UE) 2019/1241 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' miżuri tekniċi speċifiċi biex jitnaqqsu l-qabdiet aċċessorji tal-bakkaljaw fil-Baħar Baltiku (ĠU L, 2024/3093, 10.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/3093/oj).

¹⁰ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202560>

l-ghan li żżomhom, f'konformità mal-Artikolu 3(1) tal-MAP u mal-Artikolu 16(4) tar-Regolament Bażiku dwar il-PKS, flimkien mal-Artikolu 2(1) u l-Artikolu 2(5)(c) u (f) ta' dak ir-Regolament. Rigward il-livell tat-TAC, l-ICES sa issa ma kienx f'pożizzjoni li jikkwantifika l-livell tal-qabdiet aċċessorji tal-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Punent f'sajd iehor, iżda hemm qabdiet aċċessorji tal-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Punent fis-sajd l-iehor kollu.¹¹ Minghajr allokazżjoni għall-qabdiet aċċessorji tal-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Punent, is-sajd kollu fiż-żona ta' ġestjoni tal-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Punent ikollu jinghalaq. Sabiex jiġu evitati l-konsegwenzi soċjoekonomiċi potenzjalment severi li jirriżultaw minn tali għeluq totali u fin-nuqqas ta' informazzjoni addizzjonali, il-Kummissjoni tipproponi, bħalma għamlet għall-2025, li t-TAC tal-qabdiet aċċessorji għall-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Punent tigi stabbilita fil-livell tal-hatt l-art rapportat fiż-żona ta' ġestjoni tal-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Punent fl-2024, li huwa 42 tunnellata. Dan għandu jiżgura li l-pressjoni tas-sajd fuq dan l-istokk ma tiżdiedx. Barra minn hekk, il-bakkaljaw huwa qabda aċċessorja inevitabbli fis-sajd demersali għall-pixxiċatt u l-irkapti tas-sajd aktar selettivi, li huma mistennija jnaqqsu sostanzjalment dawn il-qabdiet aċċessorji tal-bakkaljaw, saru obbligatorji f'April 2025 fiż-żona ta' ġestjoni tal-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Punent.¹²

Rigward il-barbun tat-tbajja', l-ICES iapprovda preċedentement parir separat għas-suddivizjonijiet 21 sa 23 tal-ICES u għas-suddivizjonijiet 24 sa 32 tal-ICES. Minn parametru referenzjarju fl-2025 'l hawn, l-ICES jipprovdni parir wiehed dwar l-MSY li jkopri s-suddivizjonijiet 21 sa 32 tal-ICES¹³. Skont dan il-parir, il-bijomassa tal-istokk hija storikament għolja għalkemm il-kundizzjoni tal-hut individwali ddeterjorat matul dawn l-aħhar 5 snin. Barra dan, il-parametru referenzjarju biddel il-perċezzjoni tal-istokk, u wassal lill-ICES biex jagħti l-parir li jitnaqqsu l-qabdiet ta' 35 % għall-2026 meta mqabbel mal-parir għall-2025. Il-Kummissjoni tipproponi li t-TAC tigi stabbilita fil-valur tal-punt F_{MSY} f'konformità mal-Artikolu 4(3) tal-MAP.

Rigward l-aringa tal-Baltiku tal-Punent, l-ICES jagħti l-parir li għat-tmien sena konsekuttiva jiġu permessi qabdiet żero. Bħalma għamel fl-2025, l-ICES naqqas sostanzjalment id-daqs tal-istokk u jistma li, filwaqt li żdied mill-2024, dan jammonta biss għal 52 % tal- B_{lim} fl-2025¹⁴. L-ICES ikompli wkoll jistma li l-bijomassa se tibqa' taħt il- B_{lim} mill-anqas sal-2027, anke minghajr l-ebda sajd. Ir-reklutaġġ ilu storikament baxx għal madwar 10 snin. B'riżultat ta' dan, mill-2021, il-Kunsill iddeċieda li jagħlaq is-sajd immirat għajr għas-sajd xjentifiku u dak kostali fuq skala żgħira, u li jistabbilixxi TAC għall-qabdiet aċċessorji inevitabbli biex jiġi evitat waqfien tas-sajd iehor minhabba sitwazzjoni ta' kwoti limitanti. Dawn il-miżuri rimedjali għad ma rriżultawx fi status tal-istokk imtejjeb. Il-Kummissjoni għalhekk tipproponi, f'konformità mal-Artikolu 4(6) u mal-Artikolu 5(2) tal-MAP, li s-sajd immirat jinżamm magħluq u li tintemm l-eżenzjoni għas-sajd kostali fuq skala żgħira. Rigward il-livell tat-TAC, l-ICES sa issa ma kienx f'pożizzjoni li jikkwantifika l-livell tal-qabdiet aċċessorji tal-aringa tal-Baltiku tal-Punent f'sajd iehor, iżda hemm qabdiet aċċessorji tal-aringa tal-Baltiku tal-Punent fis-sajd immirat għal-laċċa kaħla¹⁵. Sabiex jiġu evitati l-konsegwenzi soċjoekonomiċi potenzjalment severi li jirriżultaw mill-għeluq tas-sajd immirat għal-laċċa kaħla fiż-żona ta' ġestjoni tal-aringa tal-Baltiku tal-Punent u fin-nuqqas ta' informazzjoni addizzjonali, il-Kummissjoni tipproponi li t-TAC tal-qabdiet aċċessorji għall-aringa tal-Baltiku tal-Punent tigi stabbilita għal 394 tunnellata.

¹¹ Ara n-nota 8 f'qiegħ il-paġna.

¹² Ara n-nota 9 f'qiegħ il-paġna.

¹³ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202773>

¹⁴ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202614>

¹⁵ Ara n-nota 8 f'qiegħ il-paġna.

Rigward l-arġinga tal-Botnġa, l-ICES jistma li l-bijomassa komplet tonqos u li fl-2025 din laħqet wiehed mill-aktar livelli baxxi reġistrati, fin-nofs bejn l-MSY $B_{trigger}$ u l- B_{lim} ¹⁶. Il-parir għal qabdiet fil-valur tal-punt F_{MSY} huwa għal tnaqqis ta' 16 % meta mqabbel mal-parir għall-2025. Barra dan, l-ICES jistma li, anke mingħajr ebda sajd, il-probabbiltà li fl-2027 l-istokk jirkupra aktar mill-MSY $B_{trigger}$ hija ta' 30 % biss. L-ICES isemmi wkoll li b'TAC f'MSY F_{lower} , il-probabbiltà li fl-2027 l-bijomassa taqa' taħt il- B_{lim} hija ta' 9 %. Il-Kummissjoni, għalhekk, tipproponi li t-TAC tiġi stabbilita għal 25 560 tonnollata f'konformità mal-Artikolu 4(6) u mal-Artikolu 5(1) tal-MAP, u li jiġi stabbilit, bħala miżura rimedjali, għeluq ta' 3 xhur, fiż-żmien riproduttiv abbażi tas-similarità bejn ix-xejriet ta' riproduzzjoni meta mqabbla mal-arġinga tal-Baltiku Ċentrali li għaliha l-ICES ipprova parir speċjali¹⁷.

Rigward l-arġinga tal-Baltiku Ċentrali, l-ICES wettaq studju ta' parametraġġ referenzjarju fl-2023 u stma li l-bijomassa kienet taħt il- B_{lim} għall-biċċa l-kbira ta' dawn l-aħħar 30 sena, iżda din żdiedet mill-2022 u qabżet il- B_{lim} mill-2024¹⁸. Minhabba zieda fil-bijomassa u l-klassijiet tas-snin 2024 u 2025 potenzjalment b'saħħithom, il-parir għal qabdiet fil-valur tal-punt F_{MSY} huwa 26 % oghla milli fl-2025. Madankollu, l-ICES jiddikjara li t-tbassir għar-reklutaġġ huwa incert u jerga' jenfasizza l-kwistjoni tar-rapportar hażin li jżid l-incertezza. Barra dan, il-klassi tas-sena 2023 hija dgħajfa u l-istokk huwa vulnerabbli billi huwa magħmul minn diversi subpopolazzjonijiet ġenetikament distinti. Barra minn hekk, l-ICES jistma li, anke mingħajr ebda sajd, il-probabbiltà li l-istokk jirkupra aktar mill-MSY $B_{trigger}$ fl-2027 hija ta' biss 52 %. L-ICES isemmi wkoll li b'TAC f'MSY F_{lower} , il-probabbiltà li l-bijomassa fl-2027 taqa' taħt il- B_{lim} kif imsemmija fl-Artikolu 4(6) tal-MAP hija ta' 6 %. Għalhekk, f'konformità mal-Artikolu 4(4) u mal-Artikolu 5(1) tal-MAP, il-Kummissjoni tipproponi li fl-2026, tinzamm it-TAC stabbilita għall-2025 (83 881 tonnollata) u li jiġi stabbilit bħala miżura rimedjali għeluq ta' 3 xhur fiż-żmien riproduttiv abbażi tal-parir speċjali tal-ICES¹⁹.

Rigward l-arġinga fil-Golf ta' Riga, l-ICES jistma li filwaqt li l-bijomassa naqset bi ftit, din għadha oghla mill-MSY $B_{trigger}$ u tinsab f'livelli storikament għoljin²⁰. Għalhekk, il-Kummissjoni tipproponi li t-TAC tiġi stabbilita fil-valur tal-punt F_{MSY} f'konformità mal-Artikolu 4(3) tal-MAP.

Rigward il-laċċa kaħla, l-ICES jistma li l-bijomassa tal-istokk komplet tonqos minhabba reklutaġġ baxx rekord konfermat bejn l-2021 u l-2023. Filwaqt li l-bijomassa tibqa' 'l fuq mill-MSY $B_{trigger}$, fl-2025 din laħqet l-aktar livell baxx tagħha mill-1990²¹. Abbażi tat-tbassir li r-reklutaġġ fl-2024 huwa fost l-ogħla rreġistrat, il-parir għall-qabdiet fil-valur tal-punt F_{MSY} huwa 36 % oghla milli fl-2025. L-ICES madankollu jishaq li t-tbassir huwa bbażat fuq stħarriġ wiehed u li għalhekk huwa incert u li l-probabbiltà li l-istokk ikun taħt il-punti ta' referenza dwar il-konservazzjoni jaf tiġi ssottovalutata. Barra minn hekk, l-ICES jenfasizza l-kwistjoni li żżid l-incertezza tar-rapportar hażin. Il-Kummissjoni tinnota wkoll li, f'hafna mis-sajd, il-laċċa kaħla tinqabad flimkien mal-arġinga. Il-Kummissjoni għalhekk tipproponi li fl-2026 tinzamm it-TAC stabbilita għall-2025 (139 500 tonnollata) u b'hekk it-TAC tiġi stabbilita taħt l-MSY F_{lower} , f'konformità mal-Artikolu 4(4) tal-MAP. Il-Kummissjoni tipproponi wkoll li jinzamm l-għeluq fiż-żmien riproduttiv stabbilit mill-Kunsill għall-2025.

Rigward l-istokkijiet tas-salamun tax-xmajjar, sa mill-anqas mis-snin 90, l-ICES iddikjara li l-istatus ta' daww l-istokkijiet fiż-żona tal-Baħar Baltiku hija eteroġenja, bi wħud mill-

¹⁶ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202623>

¹⁷ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.28512521>

¹⁸ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202617>

¹⁹ Ara n-nota 17 f'qiegħ il-paġna.

²⁰ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202620>

²¹ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202893>

istokkijiet tas-salamun tax-xmajjar li jinsabu f'kundizzjoni tajba iżda oħrajn li ma humiex. Mill-2022, l-ICES ta l-parir ukoll li l-qabdiet kummerċjali u rikreattivi kollha tas-salamun jieqfu fil-baċir ewlieni, minhabba li huma mhallta b'mod inerenti mas-sajd li jaqbad is-salamun mill-istokkijiet kollha tax-xmajjar. Fl-istess hin, l-ICES ikkunsidra li t-tkomplija tas-sajd immirat eżistenti f'xi żoni kostali tat-Tramuntana waqt il-migrazzjoni tas-salamun fis-sajf xorta tkun possibbli. Għalhekk, mill-2021, il-Kunsill iddeċieda li jagħlaq is-sajd immirat għas-salamun fil-baċir ewlieni u li jistabbilixxi TAC għall-qabdiet aċċessorji inevitabbli, b'eżenzjoni għas-sajd xjentifiku, filwaqt li jżomm is-sajd immirat għas-salamun miftuħ matul il-perjodu tas-sajf fiż-żoni kostali tat-Tramuntana rilevanti. Mill-2021, il-Kunsill adotta wkoll miżuri rimedjali marbuta funzjonalment mal-opportunitajiet tas-sajd (projbizzjoni tal-użu tal-konzijiet u tas-sajd għat-trota tal-baħar barra miż-żoni kostali; limitu tal-qabda ta' kuljum tas-salamun b'pinna waħda maqtugħa għal kull petriċa kbira fil-biċċa l-kbira taż-żoni). Il-parir tal-ICES għall-2026 isegwi l-istess approċċ bħal fis-snin preċedenti iżda jagħti l-parir li l-livell tal-qabdiet massimi rakkomandati għandu jtnaqqas ulterjorment minhabba incertezzi addizzjonali dwar l-abbundanza tas-salamun fix-xmara tas-salamun l-aktar importanti²². L-ICES isemmi wkoll it-tnaqqis notevoli ta' popolazzjoni waħda partikolari fix-xmajjar u għalhekk jirrakkomanda li l-bidu tal-istaġun tas-sajd jiġi pospost minn Mejju għal Ġunju fil-Baħar Åland u madwar il-bokka ta' dik ix-xmara. L-ICES isostni wkoll li jistma li l-mortalità ta' wara r-rilaxx tas-salamun selvaġġ fis-sajd rikreattiv bir-rixa għas-salamun xahmi bil-pinen maqtugħin (jiġifieri mrobbi) hija ta' 24 % (filwaqt li jinnota li r-riżultati preliminari ta' studju ġdid jindikaw li l-mortalità jaf tkun konsiderevolment aktar baxxa) li tirriżulta f'madwar 2 500 salamun selvaġġ mejjet. Il-Kummissjoni għalhekk tipproponi, f'konformità mal-Artikolu 16(4) tar-Regolament Bażiku dwar il-PKS, flimkien mal-Artikolu 2(1) u l-Artikolu 2(5)(c) u (f) ta' dak ir-Regolament, li (i) fil-prinċipju tiġi limitata t-TAC għal qabdiet aċċessorji inevitabbli; (ii) tiġi permessa deroga għas-sajd kostali kummerċjali mmirat tas-salamun fis-sajf fis-suddivizjonijiet tal-ICES minn 29 fit-Tramuntana sa 31 filwaqt li jitqies il-bidu aktar tard rakkomandat tal-istaġun tas-sajd fis-suddivizjoni 29 tal-ICES fit-Tramuntana u madwar bokka waħda tax-xmara fis-suddivizjoni 31 tal-ICES; (iii) tiġi stabbilita t-TAC fil-livell rakkomandat mill-ICES; (iv) jinżammu l-istess miżuri rimedjali bħal dawk għall-2025; (v) tinzamm il-flessibbiltà limitata bejn iż-żoni għall-2026 biex jiġi żgurat l-użu shiħ tal-opportunitajiet tas-sajd kostali fis-suddivizjoni 32 tal-ICES; u (vi) tintemm il-possibbiltà tas-sajd rikreattiv għas-salamun għajr fiż-żoni kostali fis-suddivizjonijiet tal-ICES minn 29 fit-Tramuntana sa 31 matul l-istess perjodi bħal dawk tas-sajd kummerċjali.

Rigward is-salamun fil-Golf tal-Finlandja, l-ICES hareġ parir ta' prekawzjoni għall-2026²³. Il-Kummissjoni, għalhekk, tipproponi TAC fil-livell tal-parir ta' prekawzjoni f'konformità mal-Artikolu 16(4) tar-Regolament Bażiku dwar il-PKS. Abbażi tal-konsum tal-kwoti fil-passat, il-Kummissjoni tipproponi wkoll li tinzamm il-flessibbiltà limitata bejn iż-żoni bejn iż-żewġ TACs tas-salamun għall-Estonja biex jiġi evitat ir-riskju tal-waqfien tas-sajd kostali tiegħu għal speċijiet oħra minhabba sitwazzjoni ta' kwoti limitanti.

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 847/96 jistabbilixxi aktar kundizzjonijiet għall-ġestjoni tat-TACs minn sena għal sena inkluż, skont l-Artikoli 3 u 4, dispożizzjonijiet ta' flessibbiltà għal stokkijiet soġġetti għal TACs prekawzjonarji u analitiċi, rispettivament. L-Artikolu 2 jistipula li, meta jiġu ffissati t-TACs, il-Kunsill irid jiddeċiedi għal liema stokkijiet ma għandhomx japplikaw l-Artikoli 3 u 4, b'mod partikolari abbażi tal-istatus bijoloġiku tal-istokkijiet. Minhabba l-istat partikolarment fragli tal-ekosistema tal-Baħar Baltiku u ta' diversi stokkijiet tal-ħut, il-Kummissjoni tipproponi li tiġi eskluża l-flessibbiltà minn sena

²² <https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202839>

²³ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202842>

għal sena skont l-Artikoli 3 u 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 għal stokkijiet b'bijomassa taħt l-MSY B_{trigger} u għal stokkijiet li għalihom l-ICES jirrakkomanda qabdiet żero jew inkella s-sospensjoni tas-sajd immirat. L-Artikolu 15(9) tar-Regolament Bażiku dwar il-PKS jistabbilixxi wkoll mekkanizmu ta' flessibbiltà minn sena għal sena għall-istokkijiet kollha soġġetti għall-obbligu ta' haqq l-art. Sabiex tiġi evitata flessibbiltà eċċessiva li timmina l-prinċipju ta' sfruttament razzjonali u responsabbli tar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar u tagħmilha diffiċli biex jintlaħqu l-oġġettivi tal-PKS, il-Kummissjoni tipproponi wkoll li l-Artikoli 3 u 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 japplikaw biss jekk l-Istati Membri ma jużawx il-flessibbiltà minn sena għal sena prevista fl-Artikolu 15(9) tar-Regolament Bażiku dwar il-PKS. Barra dan, il-flessibbiltà minn sena għal sena għall-kwoti skont l-Artikolu 15(9) tar-Regolament Bażiku dwar il-PKS għandha wkoll tiġi eskluża jekk din ittellef milli jintlaħqu l-oġġettivi tal-PKS, b'mod partikolari għal stokkijiet b'bijomassa taħt l-MSY B_{trigger} u għal stokkijiet li għalihom se jkun permess biss sajd aċċessorju jew xjentifiku.

Il-Kummissjoni tipproponi wkoll li jiġi emendat ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2025/202 biex tiġi stabbilita TAC għall-merluzz tan-Norveġja, li s-sena tas-sajd għalih tibda fl-1 ta' Novembru 2025. Il-livell tat-TAC huwa mmarkat bħala "pm" (*pro memoria*), sakemm jiġi ppubblikat il-parir tal-ICES mistenni għall-10 ta' Ottubru 2025 u jinħareġ l-eżitu tal-konsultazzjonijiet mar-Renju Unit.

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-KUNSILL

li jiffissa l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet tal-hut u gruppi ta' stokkijiet tal-hut applikabbli fil-Baħar Baltiku għall-2026 u li jemenda r-Regolament (UE) 2025/202 fir-rigward ta' ċerti opportunitajiet tas-sajd f'ilmijiet ohra

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u b'mod partikolari l-Artikolu 43(3) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Kunsill għandu jadotta miżuri dwar l-iffissar u l-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd, inkluż ċerti kundizzjonijiet marbuta funzjonalment ma' dawn l-opportunitajiet tas-sajd. Skont l-Artikolu 16(4) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹, l-opportunitajiet tas-sajd iridu jiġu f'fissati f'konformità mal-oġġettivi tal-politika komuni tas-sajd (PKS) kif stabbiliti fl-Artikolu 2(2) ta' dan ir-Regolament. Skont l-Artikolu 16(1) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, l-opportunitajiet tas-sajd iridu jiġu allokati bejn l-Istati Membri b'tali mod li tiġi żgurata l-istabbiltà relattiva tal-attivitatijiet tas-sajd ta' kull Stat Membru għal kull stokk jew tip ta' sajd.
- (2) Jenhtieg għalhekk li l-qabdiet totali permissibbli (TACs, total allowable catches) jiġu stabbiliti, f'konformità mal-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, abbażi tal-parir xjentifiku disponibbli, filwaqt li jitqiesu l-aspetti bijoloġiċi u soċjoekonomiċi u jiġi żgurat ukoll trattament ġust bejn is-setturi tas-sajd, u fid-dawl tal-opinjoni espressi matul il-konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati.
- (3) Ir-Regolament (UE) 2016/1139 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill² jistabbilixxi pjan pluriennali għall-istokkijiet tal-merluzz, l-aringa u l-laċċa kaħla fil-Baħar Baltiku u għas-sajd li jisfrutta daww l-istokkijiet. F'konformità mal-Artikolu 3(1) ta' dak ir-Regolament, dak il-pjan għandu l-għan li jikkontribwixxi għall-ilhuq tal-oġġettivi tal-PKS elenkati fl-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013. Il-pjan għandu wkoll l-għan li jiżgura li l-isfruttament tar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar jirrestawra u jzomm il-popolazzjonijiet tal-ispeċijiet mistada 'l fuq mil-livelli li jistgħu jipproduċu r-

¹ Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar il-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 u (KE) Nru 1224/2009 u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 u (KE) Nru 639/2004 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/585/KE (ĠU L 354, 28.12.2013, p. 22, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>).

² Ir-Regolament (UE) 2016/1139 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Lulju 2016 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-istokkijiet tal-merluzz, l-aringi u l-laċċ ikhal fil-Baħar Baltiku u s-sajd li jisfrutta daww l-istokkijiet, li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2187/2005 u li jirrevoka r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1098/2007, (ĠU L 191, 15.7.2016, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1139/oj>).

rendiment massimu sostenibbli (MSY, maximum sustainable yield). Il-pjan għandu wkoll l-għan li jikkontribwixxi biex jiġi żgurat li l-attivitajiet tas-sajd u tal-akkwakultura jkunu ambjentalment sostenibbli fit-tul u jkunu ġestiti b'mod li jkun konsistenti mal-oġġettivi li jinkisbu benefiċċji ekonomiċi, soċjali, u tal-impjiegi, u li jikkontribwixxu għad-disponibbiltà tal-provvisti tal-ikel. Dawn l-oġġettivi, kif speċifikat ulterjorment fl-Artikolu 2(5), il-punti (c) u (f), tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, jinkludu l-għoti ta' kundizzjonijiet għal industrija tas-sajd, tal-qbid u tal-ipproċessar vijabbli u kompetittiva u għal attivitajiet relatati mas-sajd u bbażati fuq l-art. Barra dan, dawn għandhom l-għan li jiżguraw standard tal-ghajxien ġust għal dawk dipendenti fuq l-attivitajiet tas-sajd, b'mod partikolari meta jitqiesu s-sajd kostali u l-aspetti soċjoekonomiċi.

- (4) Fit-28 ta' Mejju 2025, il-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar (ICES, International Council for the Exploration of the Sea) ippubblika l-parir dwar l-istokkijiet annwali tiegħu għall-istokkijiet tal-Baltiku għall-2026, għalkemm għall-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Lvant, l-ICES hareġ mill-ġdid il-parir tiegħu mogħti għall-2025. Skont l-ICES, il-biċċa l-kbira tas-sajd fil-Baħar Baltiku għandu mill-anqas ċertu grad ta' taħlit bejn l-istokkijiet. Dak it-taħlit jikkonċerna kemm stokkijiet ġestiti minn TAC kif ukoll stokkijiet mhux ġestiti minn TAC. L-aktar grad importanti ta' taħlit isehh fost l-ispeċijiet pelagiċi u l-ispeċijiet demersali rispettivament.
- (5) Għall-2026, l-ICES jagħti l-parir ta' qabdiet żero għall-aringa tal-Baltiku tal-Punent, għall-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Lvant u tal-Punent, u għas-salamun fis-suddivizjonijiet 22 sa 31 tal-ICES. Għalhekk, jekk it-TACs għal dawk l-istokkijiet jiġu stabbiliti fil-livelli rrakkomandati mill-ICES, l-obbligu li jinhattu l-art il-qabdiet kollha, inkluż il-qabdiet aċċessorji minn dawk l-istokkijiet fis-sajd imħallat, iwassal għall-fenomeni tal-ispeċijiet bi kwota limitanti. Il-merluzz jinqabad b'mod aċċessorju fis-sajd kollu, l-aringa tal-Punent tinqabad b'mod aċċessorju fis-sajd immirat għal-laċċa kaħla, u s-salamun jista' jinqabad b'mod aċċessorju f'hafna mis-sajd. Sitwazzjoni ta' kwoti limitanti taffettwa b'mod partikolari l-bastimenti li jistadu għall-pixxiċatt u għall-ispeċijiet pelagiċi, u potenzjalment iġġegħlhom iwaqqfu l-operazzjonijiet tas-sajd fl-2026 u twassal għal għeluq prematur ta' dak is-sajd. Abbażi tad-data mill-Osservatorju Ewropew tas-Suq tal-Prodotti tas-Sajd u tal-Akkwakultura, il-valur tal-ewwel bejgħ għas-sajd tal-barbun tat-tbajja', tal-laċċa kaħla u tal-aringa kkonċernati li jistgħu jinqabdu fi hdan il-limiti tat-TACs u li mistennija jinqabdu fiż-żona rispettiva rilevanti huwa stmat għal EUR 25 300 000, EUR 55 700 000 u EUR 43 400 000, rispettivament. Hafna mis-sajd, b'mod partikolari s-sajd kostali fuq skala żgħira għal speċijiet mhux ġestiti minn TAC, ikun jehtieg ukoll il-waqfien tal-operazzjonijiet tas-sajd fl-2026. Sabiex jinkiseb bilanċ bejn iż-żamma tas-sajd, fid-dawl tal-implikazzjonijiet soċjoekonomiċi potenzjalment severi jekk dan ma jinstabx u tal-htieġa li jinkiseb status bijoloġiku tajjeb għal dawk l-istokkijiet, u filwaqt li titqies id-diffikultà tas-sajd għall-istokkijiet kollha f'sajd imħallat b'MSY, jixraq li t-TACs jinżammu esklużivament għal qabdiet aċċessorji inevitabbli għall-aringa tal-Baltiku tal-Punent, għall-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Lvant, għall-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Punent, u għas-salamun tal-baċir ewlieni.
- (6) Fir-rigward tal-istokk tal-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Lvant, l-ICES ta l-parir ta' qabdiet żero għal dak l-istokk sa mill-2019. Billi l-istokk għadu fl-istess stat kritiku, għall-2026, l-ICES reġa' hareġ il-parir tiegħu mogħti għall-2025 li fih l-ICES wera fiduċja dwar ix-xejriet fil-bijomassa tal-istokk u l-bijomassa kienet stmata ferm taħt il-punt ta' referenza dwar konservazzjoni (B_{lim}), li tahtu jista' jkun hemm kapaċità riproduttiva mnaqqsa. Għalhekk, f'konformità mal-Artikolu 3(1) tar-Regolament (UE) 2016/1139

u mal-Artikolu 16(4) tar-Regolament Bażiku dwar il-PKS, jixraq li jiġi sospiż is-sajd immirat u li jiġu adottati miżuri rimedjali marbuta funzjonalment. F'konformità mal-Artikolu 2(1) u mal-Artikolu 2(5), il-punti (c) u (f) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, jenhtieg ukoll li l-opportunitajiet tas-sajd għal qabdiet aċċessorji inevitabbli jiġu stabbiliti f'livell baxx sabiex jiġu evitati l-implikazzjonijiet soċjoekonomiċi potenzjalment severi li jirriżultaw jekk l-opportunitajiet tas-sajd jiġu stabbiliti għal zero.

- (7) Fir-rigward tal-istokk tal-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Punent, wara li ta l-parir ta' livell baxx ta' qabdiet għal diversi snin, l-ICES ta l-parir ta' qabdiet zero għall-2026 minhabba li l-bijomassa tal-istokk hija stmata li tinsab taħt il- B_{lim} fl-2025 u li mhux se tirkupra 'l fuq mill- B_{lim} fl-2027. Għalhekk, f'konformità mal-Artikolu 3(1) tar-Regolament (UE) 2016/1139 u mal-Artikolu 16(4) tar-Regolament Bażiku dwar il-PKS, jixraq li jiġi sospiż is-sajd immirat u li jiġu adottati miżuri rimedjali marbuta funzjonalment. F'konformità mal-Artikolu 2(1) u mal-Artikolu 2(5), il-punti (c) u (f) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, jenhtieg ukoll li l-opportunitajiet tas-sajd għal qabdiet aċċessorji inevitabbli jiġu stabbiliti f'livell baxx biex jiġu evitati l-konsegwenzi soċjoekonomiċi li jirriżultaw jekk l-opportunitajiet tas-sajd jiġu stabbiliti għal zero.
- (8) Fir-rigward tas-salamun fis-suddivizjonijiet 22 sa 31 tal-ICES, l-ICES żamm mal-parir tiegħu ta' ebda qbid, filwaqt li kkunsidra, għall-2026, il-possibbiltà ta' sajd kostali kummerċjali u rikreattiv immirat kontinwu fis-sajf fiż-żona lejn it-Tramuntana tal-latitudni 59° 30' N (is-suddivizjonijiet tal-ICES minn 29 fit-Tramuntana sa 31). L-ICES naqqas ukoll il-parir dwar qabdiet tiegħu meta mqabbel mal-2025 minhabba incertezzi addizzjonali dwar l-abbundanza tas-salamun fix-xmara tas-salamun l-aktar importanti. Barra minn hekk, l-ICES isemmi li jekk is-sajd jinbeda biss f'Ġunju fis-suddivizjoni 29 tal-ICES fit-Tramuntana u barra mill-bokka tax-xmara tax-xmara Râneälven, dan jikkontribwixxi għall-protezzjoni ulterjuri ta' din il-popolazzjoni tas-salamun selvaġġ partikolarment fragli kif ukoll ta' popolazzjonijiet oħrajn tas-salamun selvaġġ li jemigraw kmieni. Barra minn hekk, hemm il-mortalità ta' wara r-rilaxx tas-salamun selvaġġ fis-sajd rikreattiv għas-salamun xahmi bil-pinen maqtughin. Għalhekk, f'konformità mal-Artikolu 16(4) tar-Regolament Bażiku dwar il-PKS, jixraq li jiġi stabbilit il-livell tal-opportunitajiet tas-sajd u ż-żona u l-perjodu tas-sajd f'konformità mal-parir tal-ICES, u li jiġu adottati miżuri rimedjali marbuta funzjonalment (projbizzjoni tal-użu tal-konzijiet u tas-sajd għat-trota tal-baħar barra miż-żoni kostali; jiġi permess is-sajd rikreattiv biss meta u fejn ikun permess sajd kummerċjali mmirat).
- (9) Sabiex jiġi żgurat l-użu shiħ tal-opportunitajiet tas-sajd kostali għas-salamun fis-suddivizjoni 32 tal-ICES, jixraq li tiġi permessa l-flessibbiltà limitata bejn iż-żoni għas-salamun bejn is-suddivizjonijiet 22 sa 31 tal-ICES u s-suddivizjoni 32 tal-ICES.
- (10) Sabiex jitnaqqas ir-riskju li s-salamun jiġi rrapportat hażin bħala trota tal-baħar fis-sajd għas-salamun, jixraq li s-sajd għat-trota tal-baħar jiġi pprojbit lil hinn minn 4 mili nawtiċi mkejla mil-linji bażi u li l-qabdiet aċċessorji tat-trota tal-baħar jiġu limitati għal 3 % tal-qabda kombinata tat-trota tal-baħar u tas-salamun.
- (11) Jenhtieg li l-miżuri dwar is-sajd rikreattiv tal-merluzz u tas-salamun u l-miżuri għall-konservazzjoni tal-istokkijiet tat-trota tal-baħar u tas-salamun ikunu mingħajr preġudizzju għall-miżuri nazzjonali aktar stretti skont l-Artikoli 19 u 20 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.

- (12) Fir-rigward tal-aringa fil-Golf tal-Botnja, l-ICES jistma li l-bijomassa kompliet tonqos u issa tinsab fin-nofs bejn il- B_{lim} u l-punt ta' referenza dwar konservazzjoni (MSY $B_{trigger}$), li tahtu għandhom jittiehdu miżuri rimedjali xierqa biex jiġi żgurat ir-ritorn rapidu tal-istokk f'livelli oghla minn dawk li kapaċi jipproduċu l-MSY. L-ICES isemmi wkoll inċertezzi fl-istima tal-gruppi ta' età żgħira u tal-piż skont l-età. Barra minn hekk, l-ICES ikompli jinnota li l-proporzjon ta' individwi akbar fl-età fil-popolazzjoni x'aktarx li ma jiżdiedx jekk l-opportunitajiet tas-sajd jiġu stabbiliti fil-valur tal-punt F_{MSY} . Barra dan, l-ICES jinnota li l-istokk x'aktarx huwa vulnerabbli għat-telf tad-diversità ġenetika. L-ebda wiehied mix-xenarji tal-qabdiet fi hdan il-meded tal- F_{MSY} ma jiżgura li l-probabbiltà li l-bijomassa tal-istokk taqa' taht il- B_{lim} fl-2027 hija anqas minn 5 %. Barra dan, anke mingħajr ebda sajd, l-istokk huwa pproġettat li jirkupra 'l fuq mill-MSY $B_{trigger}$ fl-2027 bi probabbiltà ta' 30 % biss. Għalhekk, f'konformità mal-Artikolu 4(6) u mal-Artikolu 5(1) tar-Regolament (UE) 2016/1139, jixraq li jiġu stabbiliti l-opportunitajiet tas-sajd b'mod korrispondenti u li jiġi stabbilit perjodu ta' għeluq ta' 3 xhur fiż-żmien riproduttiv bħala miżura rimedjali marbuta funzjonalment.
- (13) Fir-rigward tal-aringa tal-Baltiku tal-Punent, l-ICES jagħti l-parir ta' qabdiet żero għal dak l-istokk għat-tmien sena konsekuttiva. Kif kien il-każ fl-2024, l-ICES irreveda l-istimi tal-bijomassa 'l isfel għas-snin preċedenti u jistma li l-bijomassa hija biss 52 % tal- B_{lim} fl-2025, anke jekk din żdiedet kontinwament mill-2021. Barra dan, ir-reklutaġġ għadu f'livelli storikament baxxi u l-bijomassa ma hijiex mistennija tirkupra 'l fuq mill- B_{lim} fl-2027. Għalhekk, f'konformità mal-Artikolu 4(6) u mal-Artikolu 5(2) tar-Regolament (UE) 2016/1139, jixraq li s-sajd immirat jiġi sospiż u li tintemm l-eċċezzjoni għas-sajjieda fuq skala żgħira. F'konformità mal-Artikolu 2(1) u mal-Artikolu 2(5), il-punti (c) u (f) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, jenhtieg ukoll li l-opportunitajiet tas-sajd għal qabdiet aċċessorji inevitabbli jiġu stabbiliti f'livell baxx sabiex jiġu evitati l-konsegwenzi soċjoekonomiċi li jirriżultaw jekk l-opportunitajiet tas-sajd jiġu stabbiliti għal zero.
- (14) Fir-rigward tal-aringa tal-Baltiku Ċentrali, l-ICES jistma li l-istokk kien taht il- B_{lim} għall-bieċa l-kbira ta' dawn l-aħħar 30 sena. L-ICES jistma li, minhabba żieda fil-piż skont l-età u reklutaġġ aktar b'saħħtu fl-2022, l-istokk ilu 'l fuq mill- B_{lim} mill-2024 izda għadu ferm taht l-MSY $B_{trigger}$. L-ICES jistma li r-reklutaġġ fl-2024 u fl-2025 jista' jkun b'saħħtu izda jissottolinja li dawn l-istimi huma inċerti. Ir-reklutaġġ fl-2023 huwa taht il-medja. Barra minn hekk, l-ICES ifakkar li r-rapportar hażin kontinwu tal-ispeċijiet qed iżid l-inċertezza tal-parir. L-ebda wiehied mix-xenarji tal-qabdiet fi hdan il-meded tal- F_{MSY} ma jiżgura li l-probabbiltà li l-bijomassa tal-istokk taqa' taht il- B_{lim} fl-2027 hija anqas minn 5 %. Barra dan, il-probabbiltà li l-istokk se jibqa' taht l-MSY $B_{trigger}$ fl-2027 għadha ta' 52 % anke mingħajr ebda sajd u minkejja t-tbassir pożittiv stmat. Għalhekk, f'konformità mal-Artikolu 4(4) u mal-Artikolu 5(1) tar-Regolament (UE) 2016/1139, jixraq li jiġu stabbiliti l-opportunitajiet tas-sajd b'mod korrispondenti u li jiġi stabbilit perjodu ta' għeluq ta' 3 xhur fiż-żmien riproduttiv bħala miżura rimedjali marbuta funzjonalment.
- (15) Fir-rigward tal-aringa fil-Golf ta' Riga u l-barbun tat-tbajja', l-ICES jistma li l-bijomassa hija 'l fuq mill-MSY $B_{trigger}$ u li l-persjoni tas-sajd hija taht l- F_{MSY} . Għalhekk, f'konformità mal-Artikolu 4(3) tar-Regolament (UE) 2016/1139, jixraq li l-opportunitajiet tas-sajd jiġu stabbiliti b'mod korrispondenti.
- (16) Fir-rigward tal-laċċa kaħla, l-ICES jistma li, filwaqt li l-bijomassa għadha 'l fuq mill-MSY $B_{trigger}$, il-bijomassa kompliet tonqos minhabba reklutaġġ storikament baxx konfermat mill-2021 sal-2023. Il-bijomassa hija stmata li fl-2025 se tkun fl-aktar livell

baxx tagħha mill-1990 u qrib l-MSY B_{trigger}. L-ICES jistma li r-reklutaġġ fl-2024 jista' jkun eċċezzjonalment għoli, iżda jissottolinja li l-istima hija inċerta u li l-probabbiltà li l-bijomassa tkun taħt il-punti ta' referenza dwar konservazzjoni jaf tigi sstottovalutata. Barra minn hekk, l-ICES ifakkar li r-rapportar hażin kontinwat tal-ispeċijiet qed iżid l-inċertezza tal-parir. Għalhekk, f'konformità mal-Artikolu 4(4) tar-Regolament (UE) 2016/1139, jixraq li l-opportunitajiet tas-sajd jiġu stabbiliti b'mod korrispondenti. F'konformità mal-Artikolu 16(4) tar-Regolament (UE) 1380/2013, il-Kummissjoni tippromponi wkoll li jinżamm il-perjodu ta' għeluq eżistenti fiż-żmien riproduttiv ta' 3 xhur.

- (17) L-użu tal-opportunitajiet tas-sajd stabbiliti f'dan ir-Regolament se jkun immonitorjat u kkontrollat f'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009³, b'mod partikolari l-Artikoli 33 u 34 ta' dak ir-Regolament, li jikkonċerna r-reġistrazzjoni tal-qabdiet u l-isforz tas-sajd, u n-notifika ta' data dwar l-eżawriment tal-opportunitajiet tas-sajd lill-Kummissjoni. Għalhekk jehtieg li jiġu speċifikati l-kodicijiet użati mill-Istati Membri meta jibagħtu d-data lill-Kummissjoni dwar il-ħatt l-art tal-istokkijiet koperti b'dan ir-Regolament.
- (18) L-Artikoli 3 u 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 847/96⁴ jipprevedu flessibbiltà minn sena għal sena għal kwoti ta' stokkijiet soġġetti kemm għal TACs prekawzjonarji kif ukoll għal dawk analitiċi. Skont l-Artikolu 2 ta' dak ir-Regolament, meta jiġu ffixxati t-TACs, il-Kunsill għandu jiddeċiedi l-istokkijiet li għalihom ma għandhomx japplikaw l-Artikoli 3 u 4, b'mod partikolari abbażi tal-istatus bijoloġiku tagħhom billi dan il-mekkanizmu jwassal biex il-livelli tal-kwoti jkunu disponibbli f'sena partikolari li jaqbuż l-kwoti stabbiliti inizjalment għal dik is-sena. Sa issa, dawn l-Artikoli ma ġewx applikati għal stokkijiet b'bijomassa taħt il-B_{lim}. Minhabba l-istat fragli tal-ekosistema tal-Baħar Baltiku u l-istokkijiet tal-ħut tagħha, jixraq li dawn l-Artikoli wkoll ma jiġux applikati għal stokkijiet b'bijomassa bejn il-B_{lim} u l-MSY B_{trigger}. Barra minn hekk, l-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 jipprevedi aktar flessibbiltà minn sena għal sena għall-istokkijiet kollha li huma soġġetti għall-obbligu ta' ħatt l-art. Sabiex tigi evitata flessibbiltà eċċessiva li timmina l-ilhuq tal-oġġettivi tal-PKS, jenhtieg li l-flessibbiltà minn sena għal sena għall-kwoti skont l-Artikoli 3 u 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 u l-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 ma tapplikax b'mod kumulattiv. Jenhtieg li l-flessibbiltà minn sena għal sena skont l-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, meta rilevanti, tigi eskluża abbażi tal-istatus bijoloġiku tal-istokkijiet.
- (19) Il-bijomassa tal-istokkijiet tal-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Lvant, tal-bakkaljaw tal-Baltiku tal-Punent u tal-aringa tal-Baltiku tal-Punent tinsab taħt il-B_{lim}. Għal dawn l-istokkijiet kollha fl-2026 huma permessi l-qabdiet aċċessorji u s-sajd xjentifiku biss. Il-bijomassa tal-aringa tal-Botnja u tal-aringa tal-Baltiku Ċentrali hija ferm taħt l-MSY B_{trigger}. Għalhekk, u minhabba r-reżiljenza relattivament baxxa tal-ekosistema tal-

³ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 847/96, (KE) Nru 2371/2002, (KE) Nru 811/2004, (KE) Nru 768/2005, (KE) Nru 2115/2005, (KE) Nru 2166/2005, (KE) Nru 388/2006, (KE) Nru 509/2007, (KE) Nru 676/2007, (KE) Nru 1098/2007, (KE) Nru 1300/2008, (KE) Nru 1342/2008 u li jħassar ir-Regolamenti (KEE) Nru 2847/93, (KE) Nru 1627/94 u (KE) Nru 1966/2006 (ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj>).

⁴ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 847/96 tas-6 ta' Mejju 1996 li jintroduċi kondizzjonijiet addizzjonali għal tmexxija minn sena għal sena tal-TAC u l-kwoti (ĠU L 115, 9.5.1996, p. 3, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1996/847/oj>).

Baħar Baltiku, l-Istati Membri li għandhom sehem mill-kwota tat-TACs rilevanti impenjaw ruħhom li fl-2026 ma japplikawx il-flessibbiltà minn sena għal sena prevista fl-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 għal dawk l-istokkijiet sabiex il-qabdiet fl-2026 ma jaqbzux it-TACs rilevanti. Barra dan, fin-Nofsinhar tal-latitudni 59° 30' N, il-bijomassa ta' kwazi l-istokkijiet kollha tas-salamun tax-xmajjar tinsab taħt il-punt ta' referenza ta' limitu għall-produzzjoni tas-salamun żgħir (R_{lim}) u fl-2026 huma permessi l-qabdiet aċċessorji u s-sajd xjentifiku biss. L-Istati Membri rilevanti haġu għalhekk impenn simili rigward il-flessibbiltà minn sena għal sena b'rabta mal-qabdiet tas-salamun mill-baċir ewlieni fl-2026.

- (20) [spazju riżervat għall-merluzz tan-Norveġja: L-Unjoni u r-Renju Unit kellhom konsultazzjonijiet bilaterali fil-[XX] ta' Ottubru 2025 dwar it-TAC għall-merluzz tan-Norveġja fid-diviżjoni 3a tal-ICES (Skagerrak-Kattegat), fl-ilmijiet tar-Renju Unit u tal-Unjoni tas-subżona 4 tal-ICES u fl-ilmijiet tar-Renju Unit tad-diviżjoni 2a tal-ICES (il-Baħar tat-Tramuntana) għall-perjodu mill-1 ta' Novembru 2025 sal-31 ta' Ottubru 2026. Dawk il-konsultazzjonijiet saru skont l-Artikolu 498(2) tal-Ftehim dwar il-Kummerċ u l-Kooperazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika, minn naħa waħda, u r-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq, min-naħa l-oħra (FKK)⁵. L-Unjoni haġet sehem f'dawk il-konsultazzjonijiet abbażi tal-ispeċifikazzjonijiet għall-pożizzjoni tal-Unjoni approvati mill-Kunsill fil-[XX] ta' Ottubru 2025, skont l-Artikolu 2 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1875⁶. L-Unjoni u r-Renju Unit qablu dwar TAC abbażi tal-parir tal-ICES għall-merluzz tan-Norveġja fis-subżona 4 tal-ICES u fid-diviżjoni 3a tal-ICES għal dak il-perjodu ppubblikat fil-[XX] ta' Ottubru 2025. L-eżitu tal-konsultazzjoni gie ddokumentat fir-Rekord bil-Miktub, li gie ffirmat mill-Kapijiet tad-Delegazzjoni tal-Unjoni u tar-Renju Unit fil-[XX] ta' Ottubru 2025. Għalhekk jenhtieg li t-TAC għall-perjodu mill-1 ta' Novembru 2025 sal-31 ta' Ottubru 2026 tiġi iffissata fil-livell stabbilit f'dak ir-Rekord bil-Miktub.]
- (21) [spazju riżervat għal modifiki oħra possibbli fir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2025/202].
- (22) Għalhekk jenhtieg li r-Regolament (UE) 2025/202⁷ jiġi emendat kif xieraq.
- (23) Biex tiġi evitata l-interruzzjoni tal-attivitajiet tas-sajd u jiġi ssalvagwardjat l-għajxien tas-sajjieda, jenhtieg li d-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament relatati mal-Baħar Baltiku japplikaw mill-1 ta' Jannar 2026. Madankollu, jenhtieg li d-dispożizzjonijiet relatati mal-merluzz tan-Norveġja fi Skagerrak-Kattegat u fil-Baħar tat-Tramuntana japplikaw b'mod retroattiv mill-1 ta' Novembru 2025 sal-31 ta' Ottubru 2026 minhabba li dak huwa l-istaġun tas-sajd għall-merluzz tan-Norveġja. Għal raġunijiet ta' urgenza, jenhtieg li dan ir-Regolament jidhol fis-seħh minnufih wara l-pubblikazzjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*,

⁵ ĠU L 149, 30.4.2021, p. 10, ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree_international/2021/689\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/2021/689(1)/oj).

⁶ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1875 tat-22 ta' Ottubru 2021 dwar il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata f'isem l-Unjoni fil-konsultazzjonijiet annwali mar-Renju Unit biex jintlaħaq ftehim dwar il-qabdiet totali permissibbli (ĠU L 378, 26.10.2021, p. 6, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/1875/oj>).

⁷ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2025/202 tat-30 ta' Jannar 2025 li jistabbilixxi l-oportunitajiet tas-sajd għall-2025 u l-2026 għal ċerti stokkijiet ta' hut, applikabbli fl-ilmijiet tal-Unjoni u, għal bastimenti tas-sajd tal-Unjoni, f'ċerti ilmijiet mhux tal-Unjoni, u li jemenda r-Regolament (UE) 2024/257 fir-rigward tal-oportunitajiet tas-sajd għall-2025 (ĠU L 2025/202, 31.1.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/202/oj>).

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU I DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jiffissa l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet ta' ħut u gruppi ta' stokkijiet ta' ħut fil-Baħar Baltiku għall-2026 u jemenda ċerti opportunitajiet tas-sajd f'ilmijiet oħra ffissati bir-Regolament (UE) 2025/202.

Artikolu 2

Kamp ta' applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament japplika għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li joperaw fil-Baħar Baltiku.

Japplika wkoll għas-sajd rikreattiv meta dan jissema b'mod esplicitu fid-dispożizzjonijiet rilevanti.

Artikolu 3

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.

Barra minn hekk, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "suddivizjoni" tfisser suddivizjoni tal-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar (ICES, International Council for the Exploration of the Sea) tal-Baħar Baltiku kif definita fl-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 218/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁸;
- (2) "qabda totali permissibbli (TAC, total allowable catch)" tfisser:
 - (a) fis-sajd soġġett għall-eżenzjoni mill-obbligu ta' ħatt l-art imsemmija fl-Artikolu 15(4) sa (7) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, il-kwantità ta' ħut li jista' jinħatt l-art minn kull stokk kull sena;
 - (b) fis-sajd l-ieħor kollu, il-kwantità ta' ħut li jista' jinqabad minn kull stokk kull sena;
- (3) "kwota" tfisser proporzjon tat-TAC allokati lill-Unjoni, lil Stat Membru jew lil pajjiż terz;
- (4) "sajd rikreattiv" tfisser attivitajiet tas-sajd mhux kummerċjali li jisfruttaw riżorsi bijoloġiċi tal-baħar għar-rikreazzjoni, għat-turiżmu jew għall-isport;
- (5) "valutazzjoni analitika" tfisser evalwazzjoni kwantitattiva tax-xejriet fi stokk partikolari, ibbażata fuq data dwar il-bijoloġija u l-isfruttament tal-istokk, inkluż

⁸ Ir-Regolament (KE) Nru 218/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar il-preżentazzjoni ta' statistiċi ta' qbid nominali mill-Istati Membri li jistadu fil-grigal tal-Atlantiku (ĠU L 87, 31.3.2009, p. 70, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/218/oj>).

abbażi ta' indikaturi, li r-rieżami xjentifiku jkun indika li hija ta' kwalità tajba biżżejjed biex ttiprovdi parir xjentifiku;

- (6) "TAC analitika" tfisser TAC li għaliha tkun disponibbli valutazzjoni analitika;
- (7) "TAC prekawzjonarja" tfisser TAC li għaliha ma jkunx hemm disponibbli valutazzjoni analitika u li għaliha jkun hemm disponibbli valutazzjoni bbażata fuq l-approċċ prekawzjonarju jew ma tkun disponibbli l-ebda valutazzjoni.

KAPITOLU II

OPPORTUNITAJIET TAS-SAJD

Artikolu 4

TACs u allokkazzjonijiet

It-TACs, il-kwoti u, fejn xieraq, il-miżuri marbuta funzjonalment magħhom, huma stabbiliti fl-Anness.

Artikolu 5

Dispożizzjonijiet speċjali dwar l-allokkazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd

1. L-allokkazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd fost l-Istati Membri kif stabbilit f'dan ir-Regolament għandha tkun mingħajr preġudizzju għal:
 - (a) l-iskambji li jkunu saru skont l-Artikolu 16(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013;
 - (b) it-tnaqqis u r-riallokkazzjonijiet li jkunu saru skont l-Artikolu 37 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009;
 - (c) il-ħatt l-art addizzjonali permess skont l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 u skont l-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013;
 - (d) il-kwantitajiet miżmuma f'konformità mal-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 u trasferiti skont l-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013;
 - (e) it-tnaqqis li jkun sar skont l-Artikoli 105, 106 u 107 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.
2. L-istokkijiet soġġetti għal TACs prekawzjonarji jew analitiċi għall-finijiet tal-ġestjoni minn sena għal sena tat-TACs u tal-kwoti previsti fir-Regolament (KE) Nru 847/96 huma identifikati fl-Anness ta' dan ir-Regolament.
3. Għajr meta speċifikat mod ieħor fl-Anness ta' dan ir-Regolament, għandu japplika l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 għall-istokkijiet soġġetti għal TAC prekawzjonarja, u għandhom japplikaw l-Artikolu 3(2) u (3) u l-Artikolu 4 ta' dak ir-Regolament għall-istokkijiet soġġetti għal TAC analitika.
4. L-Artikoli 3 u 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandhomx japplikaw meta Stat Membru juża l-flessibbiltà minn sena għal sena prevista fl-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.

Artikolu 6

Kundizzjonijiet għall-hatt l-art tal-qabdiet u tal-qabdiet aċċessorji

L-istokkijiet ta' speċijiet mhux fil-mira fi hdan il-limiti bijoloġiċi sikuri msemija fl-Artikolu 15(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 li għalihom tapplika d-deroga mill-obbligu li jingħaddu l-qabdiet skont il-kwoti rilevanti huma identifikati fit-tabelli tat-TAC rilevanti fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 7

Gheluq biex tiġi protetta r-riproduzzjoni tal-bakkaljaw

1. Għandu jiġi pprojbit is-sajd bi kwalunkwe tip ta' rkaptu tas-sajd fis-suddivizjonijiet 25 u 26 mill-1 ta' Mejju sal-31 ta' Awwissu.
2. Il-projbizzjoni stipulata fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika fil-każijiet li ġejjin:
 - (a) operazzjonijiet tas-sajd imwettqa għall-fini esklużiv ta' investigazzjonijiet xjentifiċi, dment li dawk l-investigazzjonijiet jitwettqu f'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) 2019/1241 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁹;
 - (b) bastimenti tas-sajd tal-Unjoni b'tul totali ta' anqas minn 12-il metru li jistadu bl-għeżula, bix-xbieki tat-thabbil jew bil-pariti, bil-linji tal-qiegh, bil-konzijiet, bil-linji tal-għeżula tat-tisqif, bix-xlief tal-idejn u bl-irkaptu tat-trejjix jew b'irkaptu passiv simili, f'żoni fejn il-fond tal-ilma jkun anqas minn 20 metru skont il-koordinati fuq il-mappa nawtika uffiċjali maħruġa mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti;
 - (c) mingħajr preġudizzju għall-perjodi ta' għeluq stabbiliti fl-Artikolu 8(1)(a) u fl-Artikolu 9(1), il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jistadu fis-suddivizjoni 25 għal stokkijiet pelagiċi għall-konsum dirett mill-bniedem, bl-użu ta' rkapti b'daqs tal-malja ta' 45 mm jew anqas, f'żoni fejn il-fond tal-ilma jkun anqas minn 50 metru skont il-koordinati fuq il-mappa nawtika uffiċjali maħruġa mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti, u li l-hatt l-art tagħhom jiġi magħżul.
3. Għandu jiġi pprojbit is-sajd bi kwalunkwe tip ta' rkaptu tas-sajd fis-suddivizjonijiet 22 u 23 mill-15 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu u fis-suddivizjoni 24 mill-15 ta' Mejju sal-15 ta' Awwissu.
4. Il-projbizzjoni stipulata fil-paragrafu 3 ma għandhiex tapplika fil-każijiet li ġejjin:
 - (a) operazzjonijiet tas-sajd imwettqa għall-fini esklużiv ta' investigazzjonijiet xjentifiċi, dment li dawk l-investigazzjonijiet jitwettqu f'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) 2019/1241;
 - (b) bastimenti tas-sajd tal-Unjoni b'tul totali ta' anqas minn 12-il metru li jistadu bl-għeżula, bix-xbieki tat-thabbil jew bil-pariti, bil-linji tal-qiegh, bil-konzijiet, bil-linji tal-għeżula tat-tisqif, bix-xlief tal-idejn u bl-irkaptu tat-trejjix jew

⁹ Ir-Regolament (UE) 2019/1241 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar il-konservazzjoni ta' riżorsi tas-sajd u l-protezzjoni ta' ekosistemi tal-baħar permezz ta' miżuri tekniċi, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1967/2006, (KE) Nru 1224/2009 u r-Regolamenti (UE) Nru 1380/2013, (UE) 2016/1139, (UE) 2018/973, (UE) 2019/472 u (UE) Nru 2019/1022 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 894/97, (KE) Nru 850/98, (KE) Nru 2549/2000, (KE) Nru 254/2002, (KE) Nru 812/2004 u (KE) Nru 2187/2005 (ĠU L 198, 25.7.2019, p. 105, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj>).

b'irkaptu passiv simili, f'żoni fejn il-fond tal-ilma jkun anqas minn 20 metru skont il-koordinati fuq il-mappa nawtika ufficjali maħruġa mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti;

- (c) bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jistadu fis-suddivizjoni 24 għal stokkijiet pelagiċi għall-konsum dirett mill-bniedem, bl-użu ta' rkapti b'daqs tal-malja ta' 45 mm jew anqas, f'żoni fejn il-fond tal-ilma jkun anqas minn 40 metru skont il-koordinati fuq il-mappa nawtika ufficjali maħruġa mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti, u li l-ħatt l-art tagħhom jiġi magħżul;
 - (d) bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jistadu bil-gangmi għall-molluski bivalvi fis-suddivizjoni 22, f'żoni fejn il-fond tal-ilma jkun anqas minn 20 metru skont il-koordinati fuq il-mappa nawtika ufficjali maħruġa mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti.
5. Il-kaptani tal-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni kif imsemmija fil-paragrafu 2, il-punt (b) jew (c), u l-paragrafu 4, il-punt (b), (c) jew (d), għandhom jiżguraw li l-attivitajiet tas-sajd tagħhom ikunu jistgħu jiġu mmonitorjati fi kwalunkwe hin mill-awtoritajiet ta' kontroll tal-Istat Membru kompetenti.

Artikolu 8

Għeluq biex tiġi protetta r-riproduzzjoni tal-aringa fis-suddivizjonijiet 25, 26, 27, 28.2, 29, 30, 31 u 32

- 1. Għandu jiġi pprojbit is-sajd għal speċijiet pelagiċi bl-użu ta' xbieki tat-tkarkir pelagiku f'żoni kostali sa 4 mili nawtiċi mkejla mil-linji bażi u fejn il-fond tal-ilma jkun anqas minn 20 metru skont il-koordinati fuq il-mappa nawtika ufficjali maħruġa mill-awtorità nazzjonali kompetenti matul il-perjodi u fiż-żoni li ġejjin:
 - (a) mis-16 ta' Marzu sal-15 ta' Ġunju fis-suddivizjonijiet 25 u 26;
 - (b) mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju fis-suddivizjonijiet 27 u 28.2;
 - (c) mill-1 ta' Mejju sal-31 ta' Lulju fis-suddivizjonijiet minn 29 sa 32.
- 2. Il-projbizzjoni stipulata fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għal operazzjonijiet tas-sajd imwettqa għall-fini esklużiv ta' investigazzjonijiet xjentifiċi, dment li daww l-investigazzjonijiet jitwettqu f'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) 2019/1241. L-użu ta' din id-deroga għandu jkun limitat għall-allokazzjoni tal-kwota inizjali ta' kull Stat Membru.

Artikolu 9

Għeluq biex tiġi protetta r-riproduzzjoni tal-laċċa kahla fis-suddivizjonijiet 25, 26, 27, 28.2, 29 u 32

- 1. Mill-1 ta' Mejju sal-31 ta' Lulju l-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni għandhom jiġu pprojbiti milli jistadu għal stokkijiet pelagiċi b'irkaptu attiv f'żoni lil hinn minn 12-il mil nawtiku mkejja mil-linji bażi fis-suddivizjonijiet 25, 26, 27, 28.2, 29 u fil-Punent ta' 24° 00' E fis-suddivizjoni 32.
- 2. Il-projbizzjoni stipulata fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika fil-każijiet li ġejjin:
 - (a) operazzjonijiet tas-sajd imwettqa għall-fini esklużiv ta' investigazzjonijiet xjentifiċi, dment li daww l-investigazzjonijiet jitwettqu f'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) 2019/1241; l-użu

ta' din id-deroga għandu jkun limitat għall-allokazzjoni tal-kwota inizjali ta' kull Stat Membru;

- (b) bastimenti tas-sajd tal-Unjoni b'tul totali ta' anqas minn 12-il metru li jistadu bl-gheżula, bix-xbieki tat-thabbil jew bil-pariti, bil-linji tal-qiegh, bil-konzijiet, bil-linji tal-gheżula tat-tisqif, bix-xlief tal-idejn u bl-irkaptu tat-trejjix jew b'irkaptu passiv simili.

Artikolu 10

Miżuri dwar is-sajd rikreattiv tal-bakkaljaw fis-suddivizjonijiet minn 22 sa 32

1. Is-sajd rikreattiv tal-bakkaljaw għandu jkun ipprojbit fis-suddivizjonijiet minn 22 sa 32. Kwalunkwe eżemplari ta' bakkaljaw li jinqabad b'mod aċċidentali għandu jiġi rilaxxat minnufih lura fil-baħar.
2. Minkejja l-paragrafu 1, jistgħu jinżammu l-qabdiet aċċessorji inċidentali tal-bakkaljaw fis-sajd rikreattiv għal speċijiet oħra fis-suddivizjonijiet minn 27 sa 32.

Artikolu 11

Miżuri dwar is-sajd rikreattiv tas-salamun fis-suddivizjonijiet minn 22 sa 31

1. Is-sajd rikreattiv tas-salamun għandu jkun ipprojbit fis-suddivizjonijiet minn 22 sa 31. Kwalunkwe eżemplar ta' salamun li jinqabad b'mod aċċidentali għandu jiġi rilaxxat minnufih lura fil-baħar.
2. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 1, is-sajd rikreattiv tas-salamun għandu jkun permess f'żoni sa 4 mili nawtiċi mkejla mil-linji bażi matul il-perjodi u fiż-żoni li ġejjin:
 - (a) mill-1 ta' Ġunju sal-31 ta' Awwissu fis-suddivizjoni 29 tal-ICES fit-Tramuntana tal-latitudni 59° 30' N;
 - (b) mill-1 ta' Mejju sal-31 ta' Awwissu fis-suddivizjonijiet 30 u 31 tal-ICES, għajr għal Mejju fiż-żona sa 4 mili nawtiċi mkejla mill-bokka tax-xmara Râneälven.
3. Dan l-Artikolu huwa mingħajr preġudizzju għall-miżuri nazzjonali aktar stretti skont l-Artikoli 19 u 20 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.

Artikolu 12

Miżuri għall-konservazzjoni tal-istokkijiet tat-trota tal-baħar u tas-salamun fis-suddivizjonijiet minn 22 sa 32

1. Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni ma għandhomx jistadu għat-trota tal-baħar lil hinn minn 4 mili nawtiċi mkejla mil-linji bażi fis-suddivizjonijiet minn 22 sa 32. Meta jsir is-sajd għas-salamun lil hinn minn 4 mili nawtiċi mkejla mil-linji bażi fis-suddivizjoni 32, il-qabdiet aċċessorji tat-trota tal-baħar ma għandhomx jaqbuż t-3 % tal-qabda totali tas-salamun u tat-trota tal-baħar abbord fi kwalunkwe mument jew mal-hatt l-art wara kull vjaġġ tas-sajd.
2. Is-sajd bil-konz għat-trota tal-baħar jew għas-salamun lil hinn minn 4 mili nawtiċi mkejla mil-linji bażi fis-suddivizjonijiet minn 22 sa 31 għandu jkun ipprojbit.
3. Dan l-Artikolu huwa mingħajr preġudizzju għall-miżuri nazzjonali aktar stretti skont l-Artikoli 19 u 20 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.

Artikolu 13
Trażmissjoni tad-data

Meta l-Istati Membri jibaghtu data dwar il-kwantitajiet ta' stokkijiet maqbuda jew li jinhattu l-art lill-Kummissjoni skont l-Artikoli 33 u 34 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009, huma għandhom jużaw il-kodiċijiet tal-istokkijiet stabbiliti fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

KAPITOLU III
DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

Artikolu 14
Emenda tar-Regolament (UE) 2025/202

Ir-Regolament (UE) 2025/202 huwa emendat kif ġej:

- (1) Fl-Anness IA, il-Parti B, it-Tabella 122 hija sostitwita b'dan li ġej:

“

Tabella 122

Speċi:	Merluzz tan-Norveġja u qabdiet aċċessorji assoċjati				Žona:	3a; Ilmijiet tar-Renju Unit u tal-Unjoni ta' 4; Ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a (NOP/2A3A4.)
	<i>Trisopterus esmarkii</i>					
Sena	2025		2026		TAC analitika L-Artikolu 3(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax	
Id-Danimarka	299,722	(1)(2)	<i>pro memoria (pm)</i>	(4)		
Il-Ġermanja	0,057	(1)(2)(3)	pm	(4)		
In-Netherlands	0,221	(1)(2)(3)	pm	(4)		
L-Unjoni	300	(1)(2)(3)	pm	(4)		
Ir-Renju Unit	100	(1)	pm	(4)		
TAC	400	(1)	pm	(4)		
(1)	Tista' tingqabad biss mill-1 ta' Novembru 2024 sal-31 ta' Ottubru 2025.					
(2)	Eskluzivament għall-qabdiet aċċessorji. L-ebda sajd dirett għall-merluzz tan-Norveġja ma hu permess skont din il-kwota.					
(3)	Il-kwota għall-qabdiet aċċessorji tista' tingqabad biss fl-ilmijiet tar-Renju Unit u tal-Unjoni taz-zoni ICES 2a, 3a u 4.					
(4)	Tista' tingqabad biss mill-1 ta' Novembru 2025 sal-31 ta' Ottubru 2026.					

“

- (2) [spazju riżervat għal modifiki oħra fir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2025/202].

Artikolu 15
Dhul fis-seħh u applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Huwa għandu japplika mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2026.

Permezz ta' deroga mit-tieni subparagrafu:

- (a) L-Artikolu 14, il-punt (1), għandu japplika mill-1 ta' Novembru 2025 sal-31 ta' Ottubru 2026;
- (b) [spazju riżervat għal modifiki oħra fir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2025/202].

Dan ir-Regolament ghandu jorbot fl-intier tieghu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President